

**Восьмая Конференция Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V по взрывоопасным пережиткам войны к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие**

12 December 2014  
Russian  
Original: English

Женева, 10 и 11 ноября 2014 года

Пункт 15 повестки дня

Рассмотрение и принятие заключительного документа

## **Заключительный документ**

### **I. Введение**

1. Статья 10 (1) и (2) Протокола V по взрывоопасным пережиткам войны (ВПВ) гласит:

"1. Высокие Договаривающиеся Стороны обязуются консультироваться и сотрудничать друг с другом по всем вопросам, связанным с действием настоящего Протокола. С этой целью с согласия большинства, но не менее чем восемнадцати Высоких Договаривающихся Сторон проводится конференция Высоких Договаривающихся Сторон.

2. Работа конференций Высоких Договаривающихся Сторон включает:

- a) обзор состояния и действия настоящего Протокола;
- b) рассмотрение вопросов, касающихся осуществления на национальном уровне настоящего Протокола, включая национальную отчетность или обновление на ежегодной основе;
- c) подготовку к обзорным конференциям".

2. Резолюцией A/C.1/69/L.33, принятой Первым комитетом Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, Генеральная Ассамблея подчеркнула "важность придания универсального характера Протоколу по взрывоопасным пережиткам войны (Протокол V)" и приветствовала "приверженность государств – участников Протокола [...] эффективному и действенному осуществлению Протокола [...]". Она также просила Генерального секретаря Организации Объединенных Наций "оказывать необходимую помощь и предоставить такие услуги, включая услуги по составлению кратких отчетов, которые могут потребоваться [...], а также (в связи) с любым возможным продолжением работы после совещаний".

GE.14-24201 (R) 171214 191214



\* 1 4 2 4 2 0 1 \*

Просьба отправить на вторичную переработку



3. Четвертая обзорная Конференция Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции (CCW/CONF.IV/4/Add.1) рекомендовала Высоким Договаривающимся Сторонам Протокола V "продолжать их столь необходимую работу по осуществлению в областях разминирования взрывоопасных пережитков войны, в том числе существующих взрывоопасных пережитков войны, указанных в статье 7, регистрации и передачи информации о взрывоопасных боеприпасах и оставленных взрывоопасных боеприпасах согласно статье 4, общих превентивных мер, помощи жертвам, сотрудничества и помощи, национальной отчетности, а также ведения Информационной веб-системы по Протоколу V (WISP.V)".
4. Восьмая Конференция по Протоколу V была подготовлена Совещанием экспертов, которое было проведено 3 и 4 апреля 2014 года в Женеве в соответствии с решением седьмой Конференции, как указано в пункте 36 ее Заключительного документа CCW/P.V/CONF/2013/11.
5. Седьмая Конференция постановила, как указано в пункте 37 ее Заключительного документа, что Совещание экспертов должно особенно сфокусироваться на следующих проблемах:
- а) разминирование, удаление или уничтожение ВПВ согласно статье 3 Протокола и общий электронный шаблон по статье 4 – под общую ответственность Координатора г-на Ивана Гриневича из Беларуси;
  - б) сотрудничество и помощь и запросы на помощь согласно статье 7 Протокола – под общую ответственность г-жи Маркеты Хомолковой из Чешской Республики;
  - в) общие превентивные меры согласно статье 9 и Техническому приложению к Протоколу – под общую ответственность Координатора полковника Джима Бёрка из Ирландии;
  - г) национальная отчетность согласно статье 10 (2) в) Протокола – под общую ответственность Координатора майора авиации Лоде Девагенейре из Бельгии; и
  - д) помощь жертвам согласно статье 8 (2) Протокола – под общую ответственность Координатора г-жи Марии Виктории Пикасо из Аргентины и товарища Координатора г-на Фернандо Гусмана из Чили.
6. Седьмая Конференция также решила, как указано в пункте 25 ее Заключительного документа, рекомендовать Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и Председателю восьмой Конференции использовать свой авторитет для достижения цели универсальности Протокола.
7. Первая Конференция решила, как указано в пункте 42 ее Заключительного документа CCW/P.V/CONF/2007/1, что работа совещаний экспертов рассматривается конференциями Высоких Договаривающихся Сторон, подлежащими проведению ежегодно.
8. Совещание 2013 года Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции в пункте 33 его Заключительного документа решило, что восьмая Конференция по Протоколу V будет проведена 10 и 11 ноября 2014 года.
9. Седьмая Конференция также постановила в пункте 39 ее Заключительного документа выдвинуть в качестве назначенного Председателя восьмой Конференции посла Чешской Республики г-жу Катержину Секуенсову.

## **II. Участие в восьмой Конференции**

10. Восьмая Конференция Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V по взрывоопасным пережиткам войны была проведена во Дворце Наций в Женеве 10 и 11 ноября 2014 года.

11. В работе Конференции участвовали следующие Высокие Договаривающиеся Стороны Протокола V: Австралия, Австрия, Албания, Аргентина, Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Болгария, Босния и Герцеговина, Бразилия, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Гватемала, Германия, Грузия, Индия, Ирландия, Испания, Италия, Канада, Катар, Китай, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Латвия, Литва, Лихтенштейн, Мальта, Нидерланды, Норвегия, Объединенные Арабские Эмираты, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Российская Федерация, Румыния, Сальвадор, Саудовская Аравия, Святой Престол, Словакия, Словения, Соединенные Штаты Америки, Сьерра-Леоне, Тунис, Украина, Уругвай, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония и Южная Африка.

12. В работе Конференции участвовали следующие государства, для которых Протокол еще не вступил в силу: Греция и Ирак.

13. В работе Конференции участвовали в качестве наблюдателей следующие Высокие Договаривающиеся Стороны Конвенции: Израиль, Иордания, Марокко, Монголия, Сербия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция, Филиппины, Черногория, Шри-Ланка и Япония.

14. В работе Конференции участвовало в качестве наблюдателя следующее подписавшее государство: Египет.

15. В работе Конференции участвовали в качестве наблюдателей представители Алжира, Индонезии, Йемена, Кот-д'Ивуара, Ливана, Ливии, Мьянмы, Намибии, Сингапура и Таиланда.

16. В работе Конференции также приняли участие в качестве наблюдателей представители следующих организаций: Европейского союза, Службы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР), Международного комитета Красного Креста и Женевского международного центра по гуманитарному разминированию.

17. В работе Конференции также приняли участие в качестве наблюдателей представители следующих неправительственных организаций и других субъектов: "Доминиканцы за справедливость и мир" (Орден проповедников), "Женевский призыв", Консультативная группа по минам, Международная кампания за запрещение наземных мин, "Пакс", "Пакс Кристи – Ирландия", "Пакс Кристи Интернэшнл", "Помощь норвежского народа", "Статья 36", "ХАЛО траст" и "Хьюман райтс уотч".

## **III. Работа восьмой Конференции**

18. Восьмая Конференция Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V по взрывоопасным пережиткам войны была открыта 10 ноября 2014 года послом Швеции Яном Кнутссоном.

19. Конференция провела четыре пленарных заседания. На своем первом пленарном заседании Конференция утвердила выдвижение в качестве Председателя восьмой Конференции Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V посла Чешской Республики г-жи Катержины Секуенсовой. Она также утвердила выдвижения в качестве назначенных заместителей Председателя посла Нидерландов г-на Хенка Кора ван дер Кваста и посла Эквадора г-на Альфонсо Моралеса.

20. На том же пленарном заседании Конференция приняла свою повестку дня (CCW/P.V/CONF/2014/1) и программу работы (CCW/P.V/CONF/2014/2). При подтверждении своих Правил процедуры, содержащихся в документе CCW/P.V/CONF/2013/10, Конференция, действуя в соответствии с пунктом 40 Заключительного документа седьмой Конференции, постановила приостановить действие правила 2.

21. Функции Генерального секретаря Конференции выполнял руководитель Группы имплементационной поддержки г-н Бантан Нугрохо. Функции Секретаря выполняла г-жа Хайн-Вай Лус.

22. В общем обмене мнениями участвовали следующие делегации: Австралии, Австрии, Аргентины, Бразилии, Германии, Греции, Индии, Ирака, Китая, Кубы, Кувейта, Нидерландов, Пакистана, Перу, Республики Корея, Российской Федерации, Святого Престола, Франции, Швейцарии, Эквадора, Европейского союза, Межучрежденческой координационной группы Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием, и Международного комитета Красного Креста.

23. Согласно решению первой Конференции учредить базу данных по Протоколу V в соответствии с его статьей 10 (2) b) в составе национальных докладов, ежегодных или оперативных обновлений национальных докладов и/или резюмирующих титульных страниц, если применимо, по вопросам, имеющим отношение к осуществлению Протокола V, как предусмотрено в пунктах 24–28 ее Заключительного документа (CCW/P.V/CONF/2007/1), Конференция располагала национальными ежегодными докладами от следующих государств: Австралии, Австрии, Аргентины, Беларуси, Бельгии, Болгарии, Бразилии, Венгрии, Гватемалы, Германии, Грузии, Дании, Индии, Ирландии, Испании, Италии, Канады, Кипра, Китая, Коста-Рики, Лаосской Народно-Демократической Республики, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Пакистана, Перу, Польши, Португалии, Республики Корея, Республики Молдова, Российской Федерации, Румынии, Святого Престола, Словакии, Словении, Соединенных Штатов Америки, Уругвая, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швейцарии, Швеции, Эстонии и Южной Африки.

24. В ходе встречи Конференция рассмотрела документы CCW/P.V/CONF/2014/1–CCW/P.V/CONF/2014/9, указанные в приложении III. Документы Конференции имеются в наличии на всех официальных языках в Системе официальных документов Организации Объединенных Наций по адресу <http://documents.un.org> и на веб-сайте Протокола V к КНО по адресу <http://www.unog.ch/ccw>.

## **IV. Выводы и рекомендации**

### **A. Универсализация**

25. Восьмая Конференция приветствовала государства, которые согласились на обязательность для них Протокола V с седьмой Конференции: Грецию и Ирак. Восьмая Конференция приветствовала усилия, предпринятые Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, Председателем восьмой Конференции, организациями, Программой спонсорства в рамках КНО и Группой имплементационной поддержки в целях содействия универсализации Протокола V.

26. Конференция рекомендовала Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и назначенному Председателю девятой Конференции от имени Высоких Договаривающихся Сторон использовать свой авторитет для достижения цели универсальности Протокола V. Конференция также призвала Высокие Договаривающиеся Стороны Протокола V и Группу имплементационной поддержки КНО поощрять более широкое присоединение к Протоколу V согласно Ускоренному плану действий по универсализации Конвенции и прилагаемых к ней Протоколов, который был принят четвертой обзорной Конференцией Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции.

### **B. Разминирование, удаление или уничтожение взрывоопасных пережитков войны**

27. Конференция приняла к сведению доклад Координатора по разминированию, удалению или уничтожению ВПВ, содержащийся в документе CCW/P.V/CONF/2014/3.

28. Конференция решила:

a) продолжать рассмотрение вопроса о разминировании, удалении или уничтожении ВПВ и наращивании потенциала в этих областях в контексте совещаний экспертов и конференций Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V;

b) побуждать затронутые Высокие Договаривающиеся Стороны представлять обновленные сведения об осуществлении ими текущих национальных программ в областях обследования, разминирования и уничтожения ВПВ;

c) продолжать обмен информацией о наиболее сложных операциях по обезвреживанию взрывоопасных боеприпасов, таких как очистка в песчаных пустынных районах и районах, в которых велись активные боевые действия;

d) продолжать обмен информацией об осуществлении статьи 4 в контексте совещаний экспертов и конференций Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V;

e) продолжить рассмотрение всех аспектов обязательств по статье 4 в сочетании со статьей 11 на заседании Совещания экспертов в целях оказания поддержки всем Высоким Договаривающимся Сторонам в применении соответствующих рабочих процедур и инструкций и обеспечении подготовки для их военного персонала;

f) рассмотреть возможные меры для улучшения существующих механизмов передачи информации по статье 4 и для дальнейшего повышения качества информации, которая подлежит представлению по статье 4, с учетом воз-

действия деятельности международных правительственных организаций и неправительственных организаций, обладающих экспертным потенциалом в области проведения обследований и удаления ВПВ.

### **С. Сотрудничество и помощь и запросы на помощь**

29. Конференция приняла к сведению доклад Координатора по сотрудничеству и помощи и по запросам на помощь, содержащийся в документе CCW/P.V/CONF/2014/4.

30. Конференция решила:

а) побуждать те Высокие Договаривающиеся Стороны, соответствующие международные организации и учреждения, которые в состоянии делать это, предоставлять сотрудничество и помощь для решения проблемы воздействия взрывоопасных пережитков войны, которые по-прежнему являются взрывными устройствами, ежегодно несущими наибольшее число жертв и ранений;

б) побуждать государства, которые изложили свои потребности в помощи либо в официальных запросах о помощи, либо в заявлениях на Совещании экспертов, гарантировать точность указанных потребностей и регулярно представлять обновленную информацию о состоянии этих запросов;

в) побуждать как Высокие Договаривающиеся Стороны-доноры, так и затронутые Высокие Договаривающиеся Стороны представлять в своих национальных докладах информацию, касающуюся статей 7 и 8;

г) Координатору при содействии со стороны Группы имплементационной поддержки КНО акцентировать внимание на тех Высоких Договаривающихся Сторонах, которым требуется помощь в деле наблюдения за загрязнением взрывоопасными пережитками войны и управления объектами по складированию боеприпасов. Поручить Группе имплементационной поддержки КНО обеспечить условия к тому, чтобы затронутые государства были осведомлены обо всех наличных каналах получения сотрудничества и помощи.

### **Д. Общие превентивные меры**

31. Конференция приняла к сведению доклад Координатора по общим превентивным мерам согласно статье 9 и Техническому приложению к Протоколу, который содержится в документе CCW/P.V/CONF/2014/5.

32. Конференция решила:

а) побуждать все Высокие Договаривающиеся Стороны к применению части III Технического приложения к Протоколу V, к освещению такой работы в своих национальных ежегодных докладах по Протоколу V и к применению Международного технического руководства по боеприпасам на добровольной основе;

б) побуждать все Высокие Договаривающиеся Стороны и далее делать акцент на аспектах управления объектами по складированию боеприпасов на Совещании экспертов 2015 года, включая рассмотрение вопросов, поставленных в докладе Координатора;

в) Координатору при содействии со стороны Группы имплементационной поддержки КНО и далее продолжать контакты с теми Высокими Договаривающимися Сторонами, которые еще не сообщили о своем применении общих превентивных мер; и

d) Координатору проконсультироваться с теми Высокими Договаривающимися Сторонами и соответствующими организациями, которые в состоянии оказать помощь другим государствам в деле управления объектами по складированию боеприпасов.

#### **Е. Национальная отчетность**

33. Конференция приняла к сведению доклад Координатора по национальной отчетности согласно статье 10 (2) b) Протокола, содержащийся в документе CCW/P.V/CONF/2014/8.

34. Конференция решила:

a) призвать все Высокие Договаривающиеся Стороны и государства-наблюдатели представлять национальные ежегодные доклады и побуждать их к использованию Руководства по национальной отчетности согласно Протоколу V при подготовке этих докладов;

b) объединить формы E и F формата национальной отчетности, а Координатору при содействии со стороны Группы имплементационной поддержки КНО побуждать Высокие Договаривающиеся Стороны к использованию новой формы по сотрудничеству и помощи;

c) Координатору при содействии со стороны Группы имплементационной поддержки КНО обеспечить, чтобы Руководство по национальной отчетности отражало последние изменения, внесенные в формат национальной отчетности;

d) Координатору при содействии со стороны Группы имплементационной поддержки КНО продолжить контакты с теми Высокими Договаривающимися Сторонами, которые еще не представили отчетности, и оценить отчетность по форме C, касающейся статьи 5 – другие меры предосторожности, направленные на защиту гражданского населения, отдельных граждан и гражданских объектов от рисков и воздействия ВПВ.

#### **Е. Помощь жертвам**

35. Конференция приняла к сведению доклад Координатора по оказанию помощи жертвам, содержащийся в документе CCW/P.V/CONF/2014/9.

36. Конференция решила:

a) и далее фокусировать внимание на осуществлении статьи 8 (2) Протокола V и Плана действий по оказанию помощи жертвам, особенно на потребности в том, чтобы затронутые государства включали жертв в свои общие национальные основы по проблемам инвалидов и развития;

b) продолжить обмен практическим опытом и извлеченными уроками в вопросах оказания помощи жертвам с участниками других соответствующих правовых инструментов;

c) продолжать поддерживать контакты с теми затронутыми государствами, которые еще не представили информации по форме F (a) шаблона национальной отчетности; и

d) предложить Высоким Договаривающимся Сторонам Конвенции провести на Совещании в 2015 году в добровольном порядке обмен мнениями относительно помощи жертвам на основе опыта, накопленного в рамках Протокола V.

**Г. Последующие действия**

37. Конференция постановила, что следующее Совещание экспертов будет проходить 7 и 8 апреля 2014 года в Женеве.

38. Конференция постановила, что это Совещание должно особенно сфокусироваться на следующих проблемах:

а) разминирование, удаление или уничтожение ВПВ согласно статье 3 Протокола и статья 4 – под общую ответственность Координатора г-жи Дианы Казиной из Латвии;

б) помощь жертвам согласно статье 8 (2) Протокола – под общую ответственность Координатора г-на Хулио Меркадо из Аргентины и товарища Координатора г-на Фернандо Гусмана из Чили;

в) сотрудничество и помощь и запросы на помощь согласно статье 7 Протокола – под общую ответственность назначенного Председателя девятой Конференции;

г) национальная отчетность согласно статье 10 (2) в) Протокола – под общую ответственность майора авиации Лоде Девагенейре из Бельгии; и

д) общие превентивные меры согласно статье 9 и Техническому приложению к Протоколу – под общую ответственность полковника Джима Бёрка из Ирландии.

39. Конференция также постановила, что в рамках осуществления Ускоренного плана действий по универсализации Конвенции и прилагаемых к ней Протоколов, который был принят четвертой обзорной Конференцией Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции, Совещанию экспертов следует рассмотреть проблему универсализации Протокола V под общую ответственность назначенного Председателя девятой Конференции Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V.

40. Конференция постановила выдвинуть в качестве назначенного Председателя девятой Конференции посла Бангладеш г-на М Шамима Ахсана, а в качестве назначенных заместителей Председателя – посла Литвы г-на Ритиса Паулаускаса и посла Нидерландов г-на Хенка Кора ван дер Кваста.

41. Конференция рассмотрела и одобрила предварительную повестку дня девятой Конференции, содержащуюся в приложении I. Конференция приняла сметные расходы Совещания экспертов 2015 года и девятой Конференции, содержащиеся в документах CCW/P.V/CONF/2014/7 и CCW/P.V/CONF/2014/6. Сроки проведения девятой Конференции будут определены Совещанием Высоких Договаривающихся Сторон Конвенции 2014 года.

42. На своем четвертом пленарном заседании восьмая Конференция Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V по взрывоопасным пережиткам войны приняла свой заключительный документ, содержащийся в документе CCW/P.V/CONF/2014/CRP.1, с устными поправками, который выпускается в качестве документа CCW/P.V/CONF/2014/10.



## Приложение I

### Предварительная повестка дня восьмой Конференции

(рекомендованная восьмой Конференцией на ее четвертом пленарном заседании 11 ноября 2014 года)

1. Открытие Конференции
2. Избрание Председателя
3. Принятие повестки дня
4. Подтверждение Правил процедуры
5. Назначение Генерального секретаря Конференции
6. Организация работы, включая работу любых вспомогательных органов Конференции
7. Избрание других должностных лиц Конференции
8. Общий обмен мнениями
9. Обзор состояния и действия Протокола
10. Рассмотрение вопросов, касающихся осуществления Протокола на национальном уровне, включая национальную отчетность или обновление на ежегодной основе
11. Подготовка к обзорным конференциям
12. Доклад(ы) любого вспомогательного органа(ов)
13. Принятие сметы расходов на 2016 год
14. Прочие вопросы
15. Рассмотрение и принятие заключительного документа

## Приложение II

### Список государств, которые уведомили депозитария о своем согласии на обязательность для них Протокола V по взрывоопасным пережиткам войны

(на 11 ноября 2014 года)

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата уведомления о согласии на обязательность</i>
Австралия	4 января 2007 года
Австрия	1 октября 2007 года
Албания	12 мая 2006 года
Аргентина	7 октября 2011 года
Беларусь	29 сентября 2008 года
Бельгия	25 января 2010 года
Болгария	7 ноября 2005 года
Босния и Герцеговина	28 ноября 2007 года
Бразилия	30 ноября 2010 года
Бурунди	13 июля 2012 года
бывшая югославская Республика Македония	19 марта 2007 года
Венгрия	13 ноября 2006 года
Габон	22 сентября 2010 года
Гвинея-Бисау	6 августа 2008 года
Германия	3 марта 2005 года
Гондурас	16 августа 2010 года
Грузия	22 декабря 2008 года
Дания	28 июня 2005 года
Доминиканская Республика	21 июня 2010 года
Замбия	25 сентября 2013 года
Индия	18 мая 2005 года
Ирландия	8 ноября 2006 года
Исландия	22 августа 2008 года
Испания	9 февраля 2007 года
Италия	11 февраля 2010 года
Камерун	7 декабря 2010 года
Канада	19 мая 2009 года
Катар	16 ноября 2009 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата уведомления о согласии на обязательность</i>
Кипр	11 марта 2010 года
Китай	10 июня 2010 года
Коста-Рика	27 апреля 2009 года
Кувейт	24 мая 2013 года
Лаосская Народно-Демократическая Республика	2 февраля 2012 года
Латвия	16 сентября 2009 года
Либерия	16 сентября 2005 года
Литва	29 сентября 2004 года
Лихтенштейн	12 мая 2006 года
Люксембург	13 июня 2005 года
Мадагаскар	14 марта 2008 года
Мали	24 апреля 2009 года
Мальта	22 сентября 2006 года
Нидерланды	18 июля 2005 года
Никарагуа	15 сентября 2005 года
Новая Зеландия	2 октября 2007 года
Норвегия	8 декабря 2005 года
Объединенные Арабские Эмираты	26 февраля 2009 года
Пакистан	3 февраля 2009 года
Панама	29 ноября 2010 года
Парагвай	3 декабря 2008 года
Перу	29 мая 2009 года
Польша	26 сентября 2011 года
Португалия	22 февраля 2008 года
Республика Корея	23 января 2008 года
Республика Молдова	21 апреля 2008 года
Российская Федерация	21 июля 2008 года
Румыния	29 января 2008 года
Сальвадор	23 марта 2006 года
Саудовская Аравия	8 января 2010 года
Святой Престол	13 декабря 2005 года
Сенегал	6 ноября 2008 года
Сент-Винсент и Гренадины	6 декабря 2010 года
Словакия	23 марта 2006 года
Словения	22 февраля 2007 года

---

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата уведомления о согласии на обязательность</i>
Соединенные Штаты Америки	21 января 2009 года
Сьерра-Леоне	30 сентября 2004 года
Таджикистан	18 мая 2006 года
Тунис	7 марта 2008 года
Туркменистан	23 июля 2012 года
Украина	17 мая 2005 года
Уругвай	7 августа 2007 года
Финляндия	23 марта 2005 года
Франция	31 октября 2006 года
Хорватия	7 февраля 2005 года
Чешская Республика	6 июня 2006 года
Чили	18 августа 2009 года
Швейцария	12 мая 2006 года
Швеция	2 июня 2004 года
Эквадор	10 марта 2009 года
Эстония	18 декабря 2006 года
Южная Африка	24 января 2012 года
Ямайка	25 сентября 2008 года

---

## Приложение III

### Перечень документов

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>
CCW/P.V/CONF/2014/1 и Corr.1 [только на англ. яз.]	Предварительная повестка дня. Представлено назначенным Председателем
CCW/P.V/CONF/2014/2	Предварительная программа работы. Представлено назначенным Председателем
CCW/P.V/CONF/2014/3	Доклад. Разминирование, удаление или уничтожение взрывоопасных пережитков войны согласно статье 3 и статье 4. Представлено Координатором по разминированию, удалению или уничтожению взрывоопасных пережитков войны согласно статьям 3 и 4 Протокола V
CCW/P.V/CONF/2014/4	Сотрудничество и помощь. Представлено Координатором по сотрудничеству и помощи
CCW/P.V/CONF/2014/5	Доклад по общим превентивным мерам. Представлено Координатором по общим превентивным мерам
CCW/P.V/CONF/2014/6	Сметные расходы. Девятая Конференция Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие. Записка секретариата
CCW/P.V/CONF/2014/7	Сметные расходы. Совещание экспертов 2015 года Высоких Договаривающихся Сторон Протокола V к Конвенции о запрещении или ограничении применения конкретных видов обычного оружия, которые могут считаться наносящими чрезмерные повреждения или имеющими неизбирательное действие. Записка секретариата
CCW/P.V/CONF/2014/8	Доклад по национальной отчетности. Представлено Координатором по национальной отчетности
CCW/P.V/CONF/2014/9 и Corr.1	Доклад о помощи жертвам. Представлено Координатором и товарищем Координатора по оказанию помощи жертвам

<i>Условное обозначение</i>	<i>Название</i>
CCW/P.V/CONF/2014/10	Заключительный документ
CCW/P.V/CONF/2014/INF.1	Список участников
CCW/P.V/CONF/2014/CRP.1 [только на англ. яз.]	Проект заключительного документа
CCW/P.V/CONF/2014/MISC.1	Предварительный список участников

---